

彩绘版

西顿动物故事

驯鹿之歌

[加] 西顿〇著 霍源江〇改编



畅销世界百年
科普经典绘本
销量数千万册

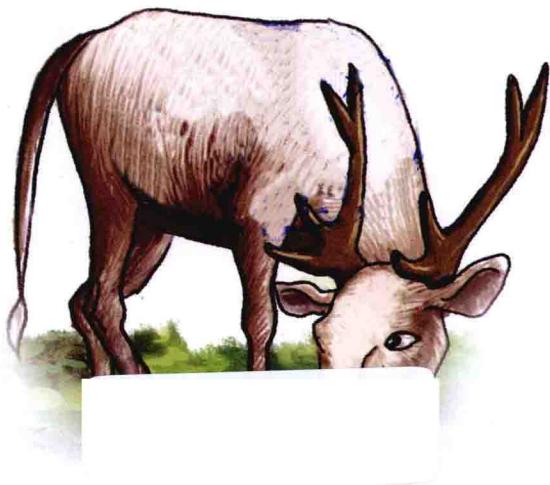
长海科学普及出版社

彩绘版

西顿动物故事

驯鹿之歌

[加] 西顿〇著 霍源江〇改编



上海科学普及出版社

图书在版编目(CIP)数据

驯鹿之歌 / (加) 西顿 (Seton, E.T.) 著 ; 霍源江
改编. —上海 : 上海科学普及出版社, 2014.6

(西顿动物故事彩绘本)

ISBN 978-7-5427-6090-6

I. ①驯… II. ①西… ②霍… III. ①儿童文学—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第079697号

西顿动物故事彩绘本

驯鹿之歌

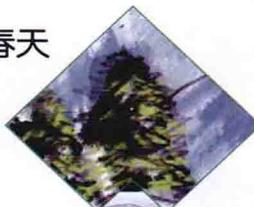


原 著: [加]西顿
改 编: 霍源江
出版发行: 上海科学普及出版社
邮 编: 200070
地 址: 上海市中山北路 832 号
网 址: <http://www.pspsh.com>
经 销: 新华书店
印 刷: 三河市汇鑫印务有限公司
开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16
印 张: 7.75
字 数: 22 千字
版 次: 2014 年 6 月第 1 版
印 次: 2014 年 6 月第 1 次印刷
书 号: ISBN 978-7-5427-6090-6
定 价: 24.80 元

目录

挪威 (nuó wēi) 的春天

001



驯鹿大迁徙



006

小鹿降生

012



小驯鹿的成长

021



成为老人的助手

031



白驯鹿得了奖了

044



白驯鹿成了明星

055



Contents

一个惊天阴谋

062



热闹的签名活动

069

阻止签名计划

077



白驯鹿和布尔森

092

反抗布尔森

100



销声匿迹 (xiāo shēng nì jì)

111



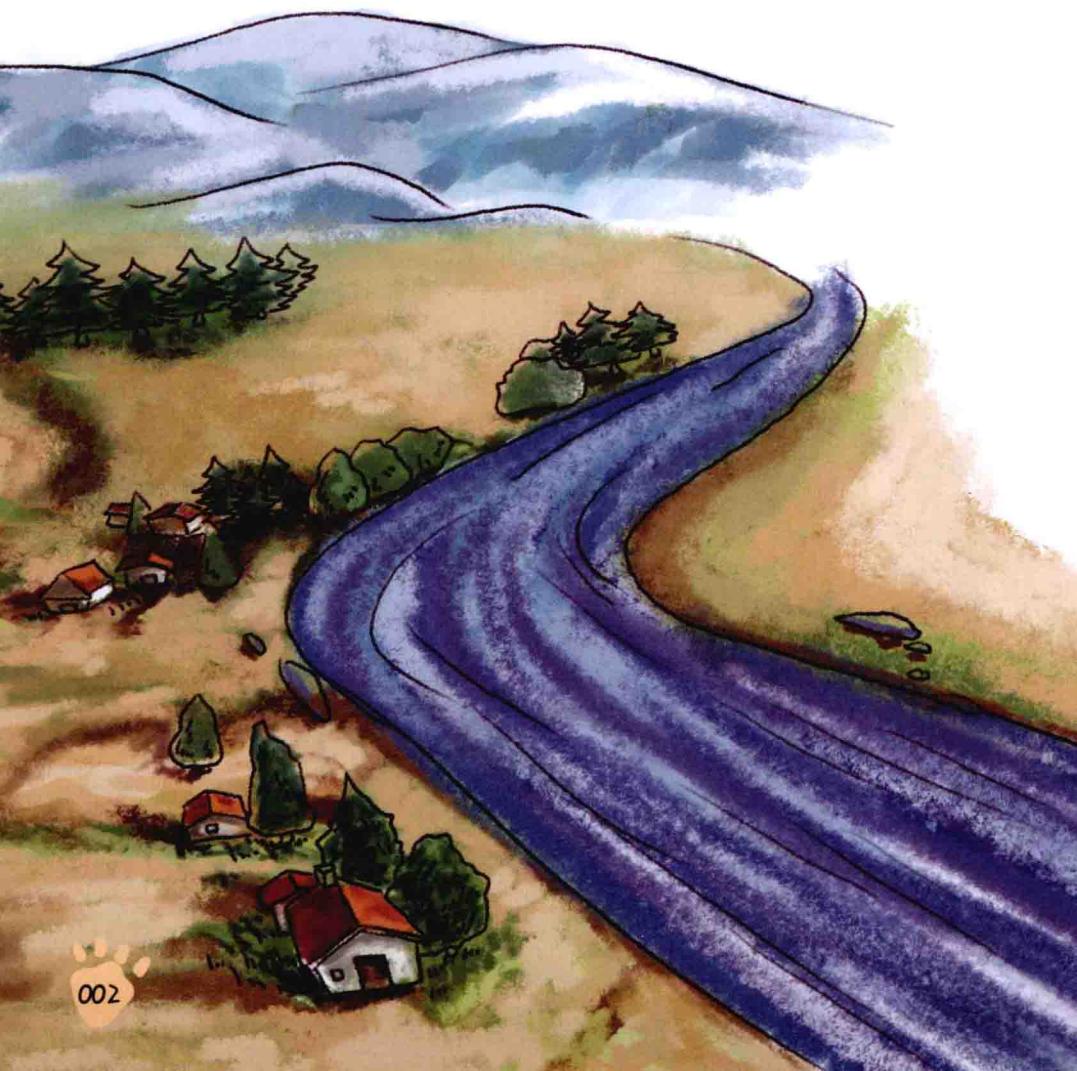
挪威的春天

故事发生在欧洲北部的挪威，这里靠近北极，所以一年之中，多为雪花飞舞（wǔ）的寒冬。

这里有连绵（mián）的山脉，有常年不化的积雪，还有结了厚厚冰层的河流。



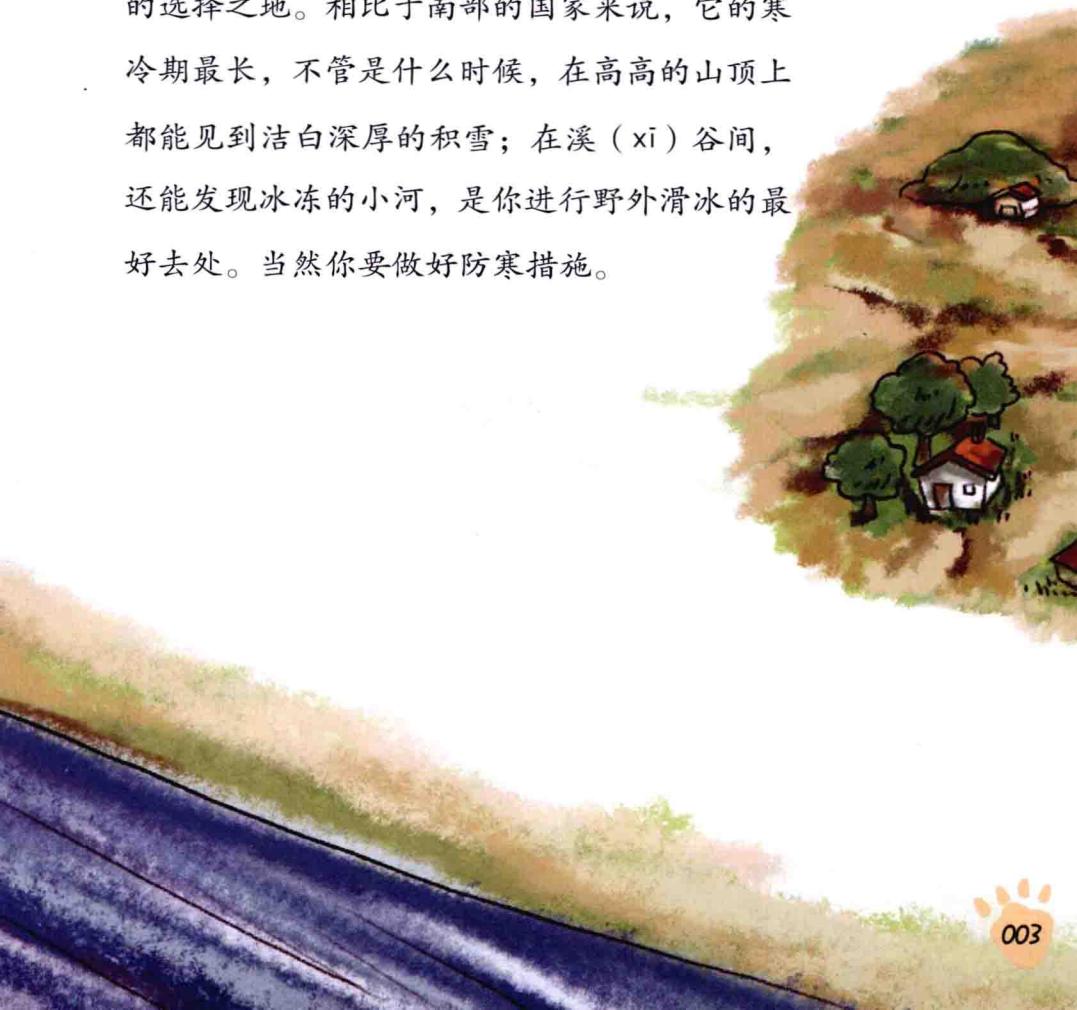
如果你想寻找一些春天的气息，那就要去平原了。在连绵高峻的山峦（luán）和低矮的山谷中，夹着一些小块的平原，那里倒是积雪融化（róng）化，露出了点点白色，可以寻找到一丝春天到来的信息。平原上的景象也很罕见（hǎn）见，这里没有多少植被覆盖（fù），你想见到的大树和青草是不会在这里出现的，因



为这里不仅气候寒冷，而且刮着强劲的风，将所有想长高的树木齐头削 (xiāo) 去，修剪 (xiū jiǎn) 成低矮弯曲的样子。

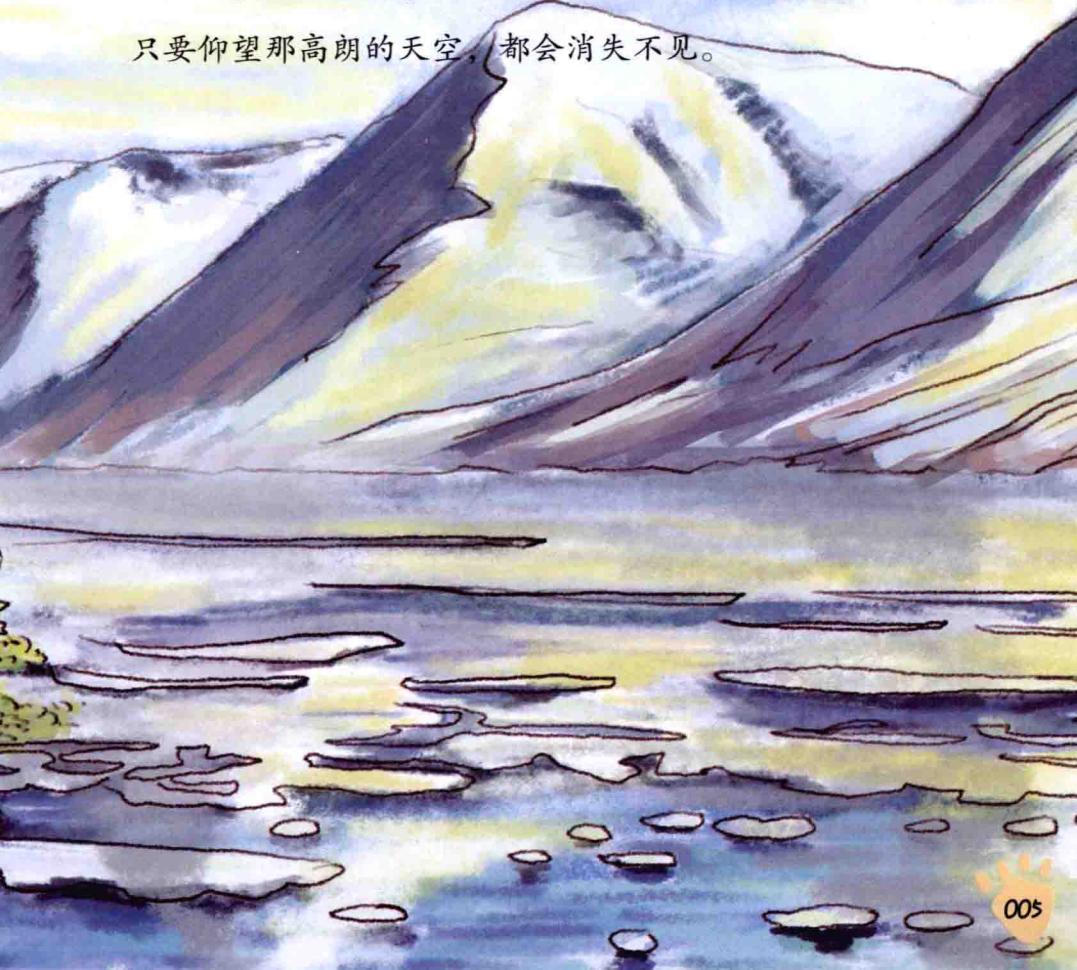
而其他的地方和这里的景象也差不多。

这就是在欧洲的最北部的挪威了。如果你想欣赏 (shǎng) 壮阔的雪景，你想领略 (lǐng lüè) 常年不息的寒冷，那么这里就是你最佳的选择之地。相比于南部的国家来说，它的寒冷期最长，不管是什么时候，在高高的山顶上都能见到洁白深厚的积雪；在溪 (xī) 谷间，还能发现冰冻的小河，是你进行野外滑冰的最好去处。当然你要做好防寒措施。



这个时候，虽然已经到了挪威的春天，但是寒冷依旧占据主导地位。白天，太阳将热量传递到冰雪覆盖的大地上，给冰冷的大地传输 (shū) 热量；一到黑夜，太阳消失了踪影 (zōng yǐng)，寒冷就趁 (chèn) 虚而入，夺回对气温的控制权，将仅存的一点温暖收回去，使大地重回寒冷。这里的人们生活在寒冷与温暖的轮回交替中，倒是习惯了这样的变化。他们身体健康，精神也很饱满。因为春天极为短暂，所以人们会热情迎接春天的来临，尽力留住它的足迹。

春天的足迹到了山坡下的小河，小河的冰冻慢慢融化，出现了一块块的浮冰。浮冰在河水上漂流着，互相碰撞，发出“啪啪啪”的声响。山坡向阳处的小草也有了萌芽，露出了一点青嫩(nèn)的尖儿，在微(wēi)风中摇摆(yáo bǎi)，似乎也在欢迎春天的到来。天空中偶尔飞过一两只小鸟儿，它们在高处飞一会儿就落在向阳的山坡上，闭着眼睛晒太阳，那神情好像舒服极了。最令人畅怀的是高高的蓝天，白云朵朵，洁净如洗。无论你有任何烦恼忧愁，只要仰望那高朗的天空，都会消失不见。



驯鹿大迁徙

在一个安静的村落，住着色比卡姆一家人。色比卡姆老了，性情温和，而且乐于助人，所以他在村民中的威望很高。村子里的人都很尊敬（zūn jìng）他，当他有困难的时候，也会帮助他。



他家住在一条小河边。春天，冰雪融化，河水流动，冲击着他家的水车，水车转动起来，发出“吱吱”的响声。

水车的转动声和水流声交汇到一起，成了一种复杂的声响，日夜不停地响着。老人坐在屋底下，一边做事一边听着那复杂的声音。同时还有另一种声音跑到他耳朵里，而且渐(jiàn)渐地，盖过了那复杂的声音，那就是小鸟的叫声。

这种小鸟真是奇怪，它一刻不停地鸣叫着，不知道疲倦(pí juàn)，倒像是一个机器鸟，要不然就是有特殊的本领，具备一种永远工作而不感到疲倦的本事。





更有趣的是，小鸟的歌
唱像是在说话，仔细听，好
像在说：“挪威永存！挪威
永存！”

老人心情很好，并不打
扰小鸟的歌唱，他笑眯（mī）
眯地坐在椅子上，享受着阳
光的抚摸。

小鸟唱了一会儿就回家
了，至于它的家在哪里，人



们不知道。这种奇怪的小鸟，被人们称之为“预言鸟”。据说当地曾经有一个精灵族(zú)，精灵个头矮(ǎi)小，但是有预言未来的本领，后来精灵族消失了，但它们并没有消亡，而是化身为一种小鸟，继续对人间的事情进行预言。我们看到的小鸟，便是精灵的化身。有一些好事的人说，这种“预言鸟”具备特殊(shū)的神力，它们不怕水，喜欢在水中居住，所以有水的地方便是它们的家。

太阳就要落山了，老人看到太阳西斜，天渐渐黑了，就放下手中的活儿，搬(bān)着椅子回屋了。这个时候，老人挺直腰(yāo)，抬头向远方望(wàng)去。那是什么？



就在远处，老人看到了一幕奇异的场景。在那目光所及的地方，大地上升腾（téng）起苍茫的白色，像是鹅（é）毛大雪被狂风吹卷的场景。但在那白色之中，又点缀（zhuì）着无数的浅棕色，它们连成一片，匀速前进着，像是大地在移动，伴随着轰（hōng）隆（lōng）隆的响声。



老人看到这壮观的景象，当即明白发生了什么事情。他微（wēi）微一笑，自言自语地说：“驯鹿迁徙的季节到了，又能欣赏壮观的景象了。”而不知内情的人，见到那种场面，说不定还会以为地震了，或者发生了什么大事。

可想而知，那场面有多么罕（hǎn）见、壮观！

小鹿降生

说起迁徙这件事情，其实是驯鹿家族的一个传统。每年春天一到，驯鹿便开始了长达数百千米的大迁徙（xǐ）。迁徙活动声势浩大，数不清的驯鹿聚集到一起，组成一支迁徙大军，从南向北，从白天到晚上一直不停歇，它们的食物都

